

**Department of German
Panjab University, Chandigarh**

Outline of courses, syllabi, and examinations of **Certificate Course in German** for the Exams. of 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017.

Note: For failed students and ex-Department students the internal assessment of previous year to be considered next year.

CERTIFICATE COURSE IN GERMAN

Outline of Tests

- i. Two written Papers of Three Hours and 100 Marks for each paper
 - ii One oral exam: 100 Marks
 - iii. Internal Assessment: 50 Marks
- Total: 350 Marks

PAPER – A

Note: Use of dictionary is allowed

Marks: 100

- i. Translation of any two easy unseen texts from German into English (50)
- ii. Short essay in German of minimum 150 words on an easy topic
(Suggested topics: Meine Familie; Eine Reise; Meine Stadt; Mein Haus;
Meine Universität) (25)
- iii. General questions on Germany / German-speaking countries:
Knowledge required from the textbook
or from the information material given by the teacher (25)

PAPER –B

Note: Use of dictionary is allowed

Marks: 100

- i. Applied grammar representing the grammar of the prescribed text-book (80)
- ii. Comprehension:
Questions based on an easy unseen text in German
to be answered in one's own words (20)

ORAL EXAMINATION**Marks: 100**

- i. Easy conversation in German (60)
- ii. Loud Reading of an unseen passage and answering questions thereon (20)
- iii. Oral comprehension (20)

INTERNAL ASSESSMENT**Marks: 50**

- i. Three compulsory class tests (Marks: 15+15+10) (40)
- ii. Attendance (10)

TEXTBOOK PRESCRIBED FOR CERTIFICATE COURSE

Lagune – 1 Kursbuch (Textbook) + CD, by Aufderstrasse, Müller & Storz
Lerneinheiten 1 - 27 upto Page 135.

Supplementary Books

- i. Lagune – 1 Arbeitsbuch (Workbook) , by Aufderstrasse, Müller & Storz
- ii. Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe in einem Band
by Schulz & Griesbach; Chapters 1 - 15.

Note: For failed students and ex-Department students the internal assessment of previous year to be considered next year.

ORAL EXAMINATION

Marks: 100

- i. Easy conversation in German (60)
- ii. Loud Reading of an unseen passage and answering questions thereon (20)
- iii. Oral comprehension (20)

INTERNAL ASSESSMENT

Marks: 50

- i. Two compulsory class tests (Marks: 20+20) (40)
 - Test-1: Essay & Translation
 - Test-2: Grammar & Summary of Unseen Passage
- ii. Attendance (10)

TEXTBOOK PRESCRIBED

- 1. **Lagune -2 Kursbuch (2006 Edition)** (Textbook) +CD by Aufderstrasse, Müller & Storz
 - I. Lerneinheiten (Chapters) 1 to 3 : Pages 8-19.
 - II. Lerneinheiten 6 to 8 : Pages 32-43.
 - III. Lerneinheiten 10: Pages 48-51.
 - IV. Lerneinheiten 16 to 18: Pages 80-91.
 - V. Lerneinheiten 20: Pages 96-99.
- 2. **Lagune -2 Kursbuch (2013 Edition)** (Textbook) +CD by Aufderstrasse, Müller & Storz
 - I. Lerneinheiten (Chapters) 1 to 4 : Pages 8-23.
 - II. Lerneinheiten 6 to 14 : Pages 32-71.
 - III. Lerneinheiten 16 to 18: Pages 80-91.
 - IV. Lerneinheiten 21 to 25: Pages 104-124.
 - V. Lerneinheiten 31: Pages 152-155.
 - VI. Lerneinheiten 33: Pages 162-163 (Übungen 6 und 8)
 - VII. Lerneinheiten 36: Pages 176-177 (Übungen 1 und 2)
- 3. **Texte zum lesen und Nacherzählen** by Hans-Joachim Arndt, Hueber Verlag Stories 1-8.
- 4. Information on German-speaking countries to be supplied by the Department.

Supplementary Books

i. Lagune – 2 Arbeitsbuch (Workbook) (Editions 2006 & 2013), by Aufderstrasse, Muller & Storz. Corresponding to the Chapters in the Kursbuch

ii. Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe in einem Band by Schulz & Griesbach; Chapters 16 - 26.

Note: For failed students and ex-Department students the internal assessment of previous year to be considered next year.

PAPER – C: Comprehension

Marks: 100

Note: Use of dictionary is allowed

i. Analysis of unseen text /

(50)

Supplementary Readings

- i. “Deutsche Texte zum Übersetzen” by Max Hueber Verlag
- ii. Additional current information on German-speaking countries may also be supplied.

Note: For failed students and ex-Department students the internal assessment of previous year to be considered next year.
